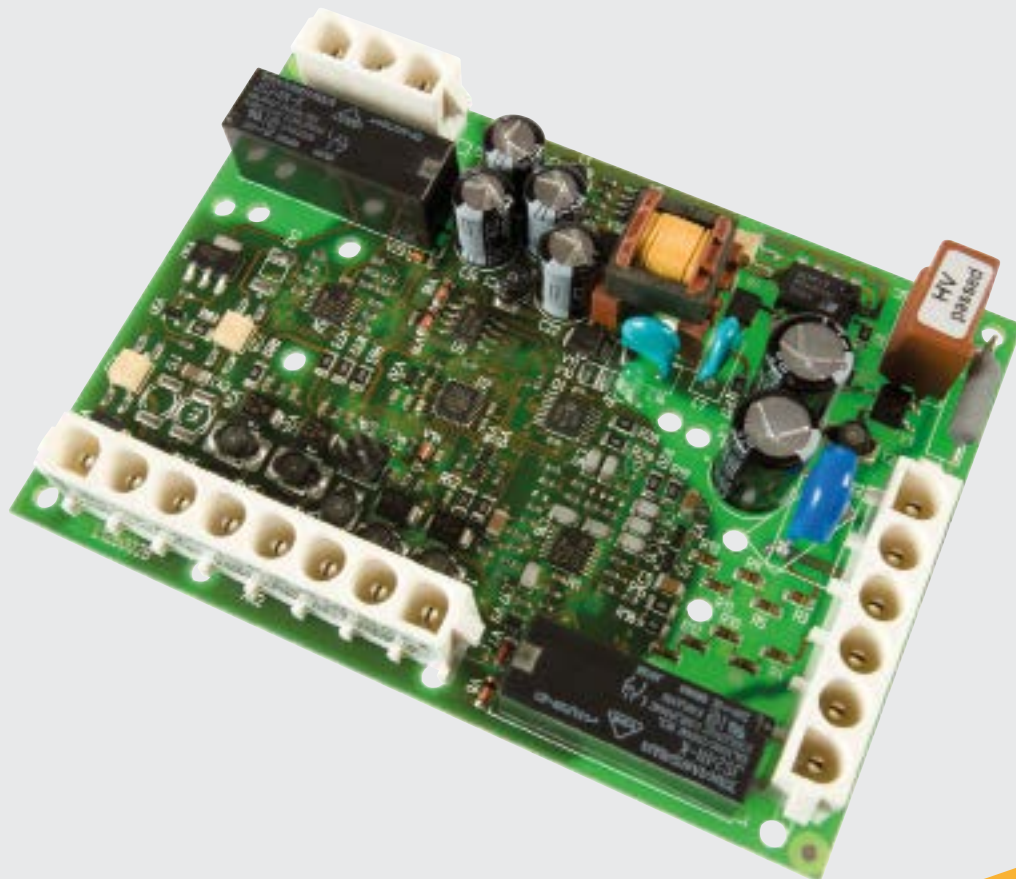
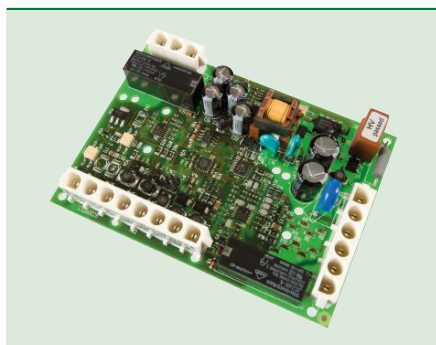


# ISOMETER® IR123P

Insulation monitoring device for mobile generators





ISOMETER® IR123P

### Device features

- Insulation monitoring for unearthed AC systems (IT systems) 100...300 V
- Automatic adaptation to the existing system leakage capacitance
- Optimised measurement technique for low-frequency control processes
- Electrically isolated PWM output for the kΩ measuring value
- Optocoupler output for signalling the device status
- Automatic device self test
- Certonal coating
- Permanently set response value for the insulation resistance 23/46 kΩ
- Second response range 40/80 kΩ selectable via jumper

### Product description

The ISOMETER® IR123P monitors the insulation resistance  $R_F$  of an unearthed AC system of 100...300 V against earth, that is supplied by a mobile generator according to DIN VDE 0100-551. The IR423 is suitable for AC systems with operating frequencies of 22...65 Hz as well as for AC systems including DC components. The maximum permissible system leakage capacitance  $C_{\text{emax}}$  is 5  $\mu\text{F}$ .

### Application

- Monitoring of unearthed AC systems (IT systems) in mobile generators

### Function

The ISOMETER® IR123P generates a pulsating measuring voltage which is superimposed on the IT system being monitored via the terminals L1/L2 and KE/E. The currently measured insulation resistance is available as a pulse-width-modulated signal of maximum 10 mA at terminal M+. Ohmic insulation faults close the measuring circuit between the IT system and earth. If the value falls below response value  $R_{\text{an}2}$  (prewarning), the alarm relay K2 will switch. If the value falls below response value  $R_{\text{an}1}$  (alarm), the alarm relay K1 and the optocoupler output "OK" (terminals OK+/OK-) will switch. The maximum current load of the output is 10 mA. Both optocouplers can be connected to an external operating voltage of  $\leq 24$  V.

### Approvals



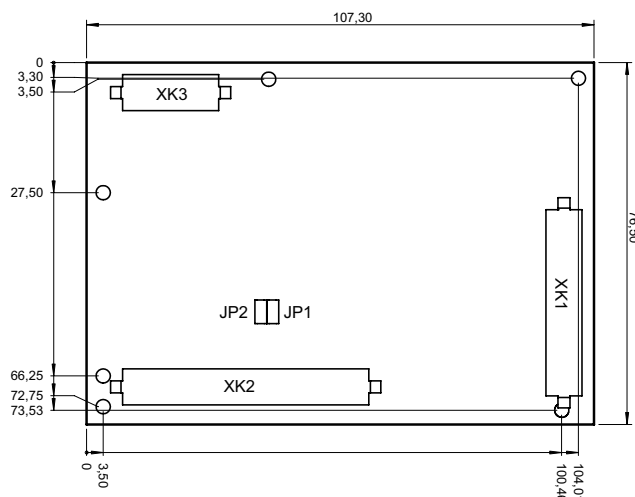
### Ordering information

Connection	Nominal system voltage $U_n$	Supply voltage $U_S^{1)}$	Type	Art. No.
	AC	AC		
Connectors	100...300 V, 22...460 Hz	$U_S = U_n$	IR123P-4-2	B 9101 6308

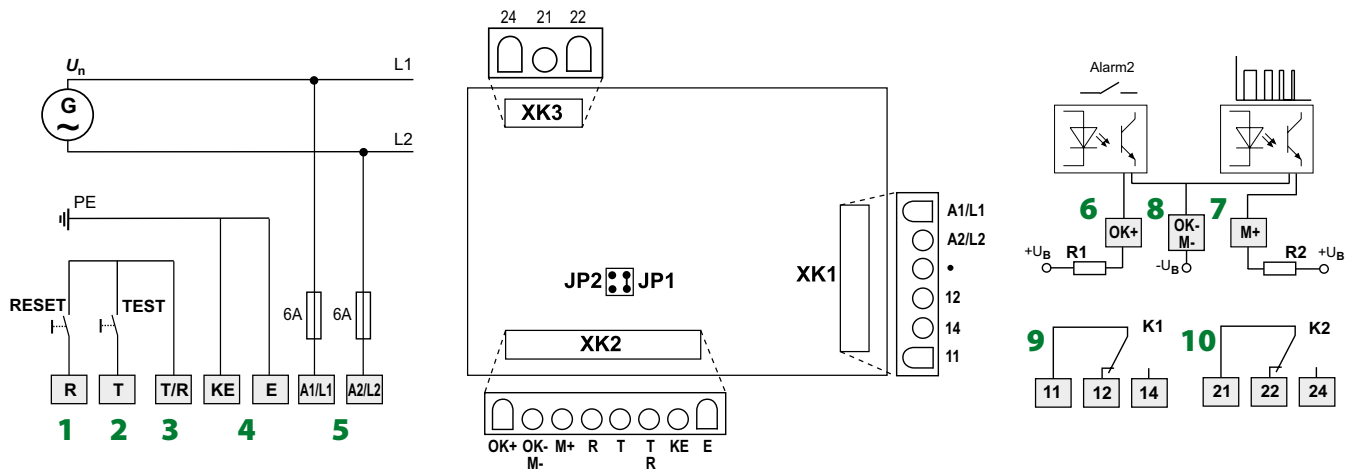
\* Absolute values

### Dimension diagram

Dimensions in mm

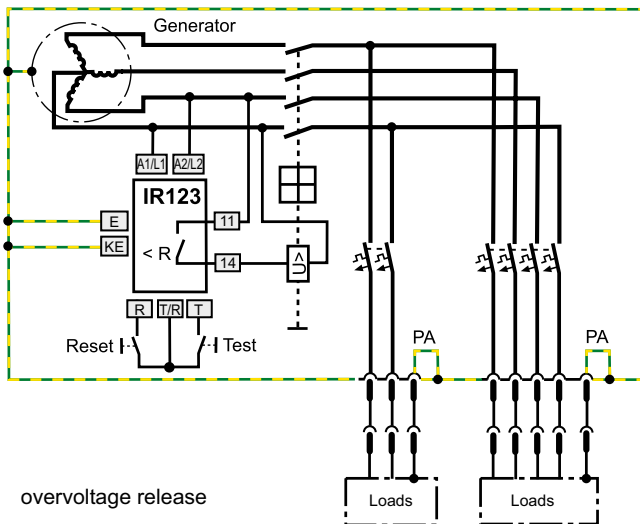


Wiring diagram

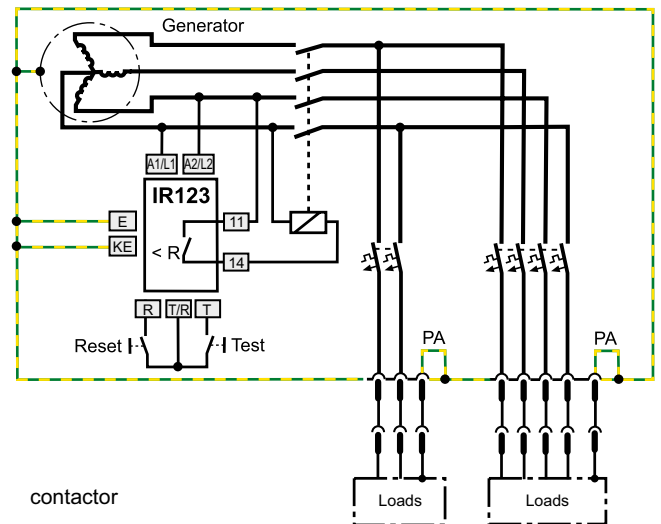


- 1 - Input for reset button "R" (N/O contact)
- 2 - Input for test button "T" (N/O contact)
- 3 - Common input for test and reset button "T/R"
- 4 - Connect the leads E and KE separately to PE
- 5 - Supply voltage  $U_S = U_n$   
Connection to the IT system to be monitored
- 6 - Digital output optocoupler "OK+": Alarm 2;  
Connect external operating voltage  $U_B$ : max. +24 V
- 7 - Pulse-width-modulated output optocoupler "M+": measured value  
Connect external operating voltage  $U_B$ : max. +24 V
- 8 - Common reference point  $-U_B$  "OK-, M-" for OK+ and M+
- 9 - Alarm relay "K1"
- 10 - Alarm relay "K2"

Application example with overvoltage release or contactor



overvoltage release



contactor

Setting K1/K2 for **overvoltage release**:  
N/O operation

Setting K1/K2 for **contactor**: N/C operation

## Technical data

### Insulation coordination acc. to IEC 60664-1

Rated insulation voltage	250 V
Rated impulse voltage/pollution degree	2.5 kV/3
Protective separation (reinforced insulation) between: (A1/L1, A2/L2, E, KE, T/R, T, R, M+, M-/OK-, OK+) - (11-12-14) - (21-22-24)	
Voltage test acc. to IEC 61010-1	2.21 kV

### Supply voltage

Supply voltage $U_S$	$= U_n$
Power consumption	$\leq 3$ VA

### IT system being monitored

Nominal system voltage $U_n$	AC 100...300 V
Nominal frequency $f_n$	22...460 Hz

### Response values

Response value $R_{an2}$ (Alarm 2)	(46 k $\Omega$ )*
Response value $R_{an1}$ (Alarm 1)	(23 k $\Omega$ )*
Second response range, adjustable via jumper JP1	80/40 k $\Omega$
Relative percentage error	$\pm 15$ %
Hysteresis	$+25$ %

### Time response

Response time $t_{an}$ at $R_F = 0.5 \times R_{an}$ and $C_e = 1$ $\mu$ F	$\leq 1$ s
---	------------

### Measuring circuit

Measuring voltage $U_m$	$\pm 12$ V
Measuring current $I_m$ (at $R_F = 0$ $\Omega$ )	$\leq 200$ $\mu$ A
Internal DC resistance $R_i$	$\geq 62$ k $\Omega$
Impedance $Z_i$ at 50 Hz	$\geq 60$ k $\Omega$
Permissible extraneous DC voltage $U_{fg}$	$\leq$ DC 300 V
Permissible system leakage capacitance $C_e$	$\leq 5$ $\mu$ F

### Memory

Fault memory (alarm relay)	on / off (on)*
----------------------------	----------------

### Inputs

Reset button	N/O contact
Test button	N/O contact
Cable length external test/reset button	3 m

### Switching elements

Number of switching elements	2 (changeover contacts K1, K2)
Operating principle K1/K2	N/C or N/O operation (N/O operation)*
Electrical endurance, number of cycles	10000

### Interfaces

Optocoupler, alarm	$U_{CE}$ 24 V, $I_C$ 10 mA
Optocoupler, measured value	$U_{CE} \leq$ DC 24 V, $I_C \leq$ 10 mA
	PWM signal, duty cycle 0 % = $\infty$ k $\Omega$
	PWM signal, duty cycle 50 % = 120 k $\Omega$
	PWM signal, duty cycle 100 % = 0 k $\Omega$

### Contact data acc. to IEC 60947-5-1:

Rated operational voltage AC	230 V	230 V	
Utilisation category AC	AC 13	AC 14	
Rated operational current AC	5 A	3 A	
Rated operational voltage DC	220 V	110 V	24 V
Utilisation category DC	DC 12	DC 12	DC 12
Rated operational current DC	0.1 A	0.2 A	1 A
Minimum current	1 mA at AC/DC $\geq$ 10 V		


### Environment/EMC

EMC	acc. to IEC 61326-2-4
Operating temperature	-25...+60 °C
Climatic categories acc. to IEC 60721, valid for one encapsulated p.c.b.:	
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3K5 (except condensation and formation of ice)
Transport (IEC 60721-3-2)	2K3 (except condensation and formation of ice)
Storage (IEC 60721-3-1)	1K4 (except condensation and formation of ice)
Classification of mechanical conditions acc. to IEC 60721, valid for one encapsulated p.c.b.:	
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3M7
Transport (IEC 60721-3-2)	2M2
Storage (IEC 60721-3-1)	1M3
Connection	connectors Universal MATE-N-LOK 3-pole TE Connectivity Nr. 350789-1 6-pole TE Connectivity Nr. 641831-1 8-pole TE Connectivity Nr. 641828-1

### Other

Operating mode	continuous operation
Mounting	any position
Dimensions of the p.c.b., L x W x H, without connectors 107.5 x 76.5 x 20 mm, with connectors 107.5 x 76.5 x 35 mm	
Enclosure	without
Documentation number	D00113
Weight	$\leq 150$ g

( ) \* = factory setting

 <p>POWER QUALITY SOLUTIONS</p>	Distributed in Australia by:
	<b>Captech Pty Ltd</b>
	Phone: 1300 280 010
	Email: sales@captech.com.au



## Bender GmbH & Co. KG

P.O. Box 1161 • 35301 Gruenberg • Germany  
Londorfer Strasse 65 • 35305 Gruenberg • Germany  
Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259  
E-Mail: info@bender.de • www.bender.de



BENDER Group